



Обеды в общеобразовательных школах

Дорогие ученики, уважаемые родители!

Мы приглашаем всех учеников на обеды в школьную столовую.

Какова цена такого питания?

Цену можно узнать в школе. Денежные средства надлежит каждый месяц перечислять авансом на банковский счет предприятия, обеспечивающего работу столовой.

Как оплатить обед?

Вам не обязательно иметь с собой наличные деньги. Оплату можно производить при помощи карточки. Также можно оплачивать наличными. Однако цена обеда в таком случае, вероятно, будет более высокой.

Как получить карточку?

Карточку «MIAjunior-Ticket» получают в школе в первый учебный день. Карточку «OldenburgCard» вы также получаете в школе. Исключение: если вы пользуетесь услугами из «Пакета социальной помощи для детей и подростков из малообеспеченных семей на нужды образования и социальной адаптации» (BuT), карточку «OldenburgCard» вы получаете в Amt für Teilhabe und Soziales или в Jobcenter.

Важно! Пополнение карточки:

необходимо незамедлительно внести на карту деньги. Только после этого карточку можно использовать для оплаты питания в столовой. Вы получите письмо с информацией о том, как все это работает. Важным является наличие на карточке достаточного количества денег на момент обеда.

Что будет, если забыть карточку дома? Что будет, если не пополнить карточку?

За обед можно заплатить наличными деньгами. Однако цена при этом будет, вероятно, выше.

Льготы при пользовании «Пакетом социальной помощи для детей и подростков из малообеспеченных семей на нужды образования и социальной адаптации» (BuT)

Если вы пользуетесь услугами из «Пакета социальной помощи для детей и подростков из малообеспеченных семей на нужды образования и социальной адаптации» (BuT), вам **не нужно** платить за обед. Для этого следует всегда брать с собой в столовую карточку («MIAjunior-Ticket» или «OldenburgCard»).

Напитки и снеки в столовой:

На переменах в столовой можно покупать также напитки и снеки. Их можно оплачивать наличными деньгами. Во многих школах их также можно оплачивать карточкой.

Предоставляемая по сети интернет-услуга: «MensaMax»

В городе Ольденбург работает интернет-программа «MensaMax». С ее помощью можно наперед заказать обед и посмотреть баланс своей карточки. Для этого нужно войти под своим именем пользователя на компьютере с доступом в Интернет. Сообщения с данными для авторизации отправляет школа.

У вас есть вопросы?

Обращайтесь в организацию «ServiceCenter» города Ольденбург. Телефон: 0441 235-4444.

